

Zmluva č. 49/2015

o zabezpečení koncertného podujatia uzatvorená
podľa § 269 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Prvá zmluvná strana/ organizátor:

Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie v Košiciach

Zatúpená: prof. MVDr. Jana Mojžišová, PhD., rektorka
Sídlo: Komenského 73, 041 81 Košice
IČO: 00397474
DIČ: 2020486699
Registrovaná: Verejná vysoká škola
IČ DPH : SK2020486699
Bankové spojenie :
IBAN:
SWIFT:
len „organizátor“

a

Druhá zmluvná strana/partner

Štátna filharmónia Košice /ŠfK/

Zastúpená: Július Klein - riaditeľ
Sídlo: Moyzesova 66, 040 01 Košice I
IČO: 00164 844
DIČ: 2020762535
IČ DPH: SK2020762535
Registrovaná: Zriaďovacia listina MK-521/2002-1, zo dňa 18.03.2002
Názov a adresa banky:
Číslo účtu v tvare IBAN:
BIC/Swift kód:

II. Predmet zmluvy

Obidve zmluvné strany uzatvárajú túto **Zmluvu**, predmetom ktorej je spoločné zabezpečenie Vianočného koncertu :

Miesto konania Košice, koncertná sála Domu umenia
Deň a hodina realizácie: 18.12.2015 o 18.00 hod.
Skúšky v Dome umenia 16. a 17.12. 2015.... 9.00 - 13.00 hod.
Účinkujúci: Orchester ŠfK, Zbyněk Müller, dirigent
Szilárd Buka, lesný roh

PROGRAM je prílohou zmluvy.

III. Dohodnuté podmienky plnenia

Prvá zmluvná strana - organizátor - sa zaväzuje:

Uhradiť 2. zmluvnej strane:

- prenájom priestrov DU vo výške 693,69 Euro vr. 20% DPH
Cena prenájmu bude uhradená pred termínom koncertu na základe fakturácie zo strany ŠfK v lehote najneskôr do troch dní pred uskutočnením zdaniteľného plnenia.
- zmluvnú cenu za realizovaný koncert vo výške: 3 000,- Euro vr. DPH
Kultúrne služby sú na strane ŠfK podľa § 34 zák. č. 222/2004 Z. z. o DPH v platnom znení od DPH oslobodené.
Zmluvná cena bude uhradená bezhotovostným prevodom na účet ŠfK uvedený v Kapitole I. po realizácii umeleckého výkonu, a to na základe fakturácie zo strany ŠfK v 14 dňovej lehote splatnosti .

Druhá zmluvná strana - ŠfK - sa zaväzuje :

- Profesionálne naštudovať a uskutočniť umelecký výkon – koncert a splniť si všetky v zmluve dohodnuté záväzky voči objednávateľovi a tretím osobám, participujúcim na naplnení zmluvy.

2. Uhradiť dirigentovi honorár za realizovaný umelecký výkon.
3. Zabezpečiť na vlastné náklady
 - a) koncertnú sálu na skúšky a koncert
 - b) orchestrálny notový materiál uvádzaných skladieb
 - c) usporiadateľský a technický servis počas koncertu
 - d) uhradiť poplatky SOZA za realizovaný program

IV. Ďalšie dohodnuté podmienky

1. ŠfK je povinná zabezpečiť koncert vo „svojich priestoroch“ v súlade so všeobecne záväznými predpismi BOZP a PO, najmä zákona č. 330/1996 Z. z. o ochrane a bezpečnosti zdravia pri práci a č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom.
Organizátor je povinný zabezpečiť rešpektovanie uvedených predpisov v mene svojom, resp. s uvedenými predpismi oboznámiť ním vnesené tretie osoby a zabezpečiť rešpektovanie pokynov kompetentných pracovníkov ŠfK na úseku PO a BOZP. V prípade, že dôjde ku škode na majetku, alebo ujme na zdraví umelcov, z dôvodu zanedbania týchto povinností a pokynov, dôsledky znáša zmluvná strana podľa participácie miery zavinenia.
2. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvných strán a bráni v splnení zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú na náhradnom termíne koncertu, zmluvné strany sa zaväzujú neuplatňovať voči sebe náhradu vzniknutej škody.
3. V prípade, že sa koncert neuskutoční z dôvodu porušenia povinnosti zo strany jednej zo zmluvných strán, táto je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
4. Táto zmluva nezahŕňa práva na rozhlasové, televízne, či akékoľvek iné nahrávky.
Prípadná verejne exploatovaná nahrávka bude vecou samostatnej zmluvy.

V. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo strán obdrží po dvoch. Zmluva sa stáva platnou dňom jej podpisu oboma stranami a účinnou dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v CRZ vedenom na Úrade vlády SR.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve sú možné len na základe vzájomnej dohody, a to písomnou formou, inak sú neplatné.
3. Zmluvné vzťahy, objednávky, faktúry súvisiace s plnením tejto zmluvy na strane účinkujúceho budú predmetom zverejnenia podľa zák. SR č. 546/2010 Z. z., s akceptovaním zákona o slobodnom prístupe k informáciám s dôrazom na ochranu osobných údajov.

V Košiciach dňa

Príloha: program

.....
 prof. MVDr. Jana Mojžišová, PhD.,
 rektorka UVLF v Košiciach

.....
 PaedDr. Mgr. art. Július Klein – riaditeľ
 Štátna filharmónia Košice

Vianočný koncert 18. 12. 2015

Dom umenia, Košice o 18.00

Program

M. A. Charpentier: Noël pour le Instruments (Vianoce pre nástroje)

„Ó chýr preblahý“ - vianočná pieseň, arr. Adrián Harvan

W.A. Mozart: Koncert pre lesný roh č. 2 Es dur (2. a 3. časť)

sólista: Szilárd Buka

„Povedzte nám pastierovia“ - vianočná pieseň, arr. A. Harvan

P. I. Čajkovskij: Luskáčik – výber zo suity:

Predohra – Pochod – Tanec víly – Kvetinový valčík

„Nesiem Vám noviny“ - vianočná pieseň, arr. A. Harvan

„Narodil sa Kristus Pán“ - vianočná pieseň, arr. A. Harvan

„Tichá noc“ - klasická verzia vianočnej piesne

Štátna filharmónia Košice, dirigent: Zbyněk Müller